

CLIL
Content and
Language Integrated Learning

DO COYLE
PHILIP HOOD
DAVID MARSH

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Contents

Acknowledgements vii

Preface ix

1 A window on CUL 1

- 1.1 What is CLIL? 1
- 1.2 The development of CLIL 2
- 1.3 What are the driving forces behind CLIL? 6
- 1.4 Why is CLIL relevant to contemporary education? 9
- 1.5 Why is CLIL relevant to the teaching profession? 10

References 12

2 Curricular variation in CLIL 14

- 2.1 Operating factors 14
- 2.2 Scale is
- 2.3 Examples of curricular models 16

References 26

3 CLIL as a theoretical concept 27

- 3.1 Connecting content learning and language learning 27
- 3.2 Language learning and language using 32
- 3.3 From cultural awareness to intercultural understanding 39
- 3.4 Integrating content and language learning: A holistic view 41

References 45

4 The CLIL Tool Kit: Transforming theory into practice 48

- Stage 1: A shared vision for CLIL 49
- Stage 2: Analysing and personalizing the CLIL context 52
- Stage 3: Planning a unit 53
- Stage 4: Preparing the unit 65
- Stage 5: Monitoring and evaluating CLIL in action 67
- Stage 6: Next steps – Towards inquiry-based professional learning communities 69

References 72

APPENDIX: CREATING A TOOL KIT 74

5 Evaluating and creating materials and tasks for CLIL classrooms 86

5.1 Factors influencing materials and task evaluation and design 87

5.2 Evaluating, assembling and modifying materials 92

5.3 Creating materials 101

References 109

6 Assessment issues in CLIL 112

6.1 What are the main issues for assessment in CLIL? 114

6.2 Assessment in action: Examples of practice 120

6.3 Peer- and self-assessment 128

6.4 Summary of assessment principles 129

References 131

7 Evaluating the impact of CLIL programmes 133

7.1 The research background: How far is immersion research applicable to CLIL? 133

7.2 A template for evaluations 138

References 149

8 Future directions 153

8.1 Globalization and change 154 **

8.2 Integrating language across the curriculum 159

8.3 Sustainability and teacher education 161

8.4 Growth of teacher-led learning communities 163

8.5 Expanding evidence-based research 165

References 166

Index 170